

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi, b'riferenza għall-avvizi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin fil-granet u d-dati indikati hawn taht. L-offerti għandhom jiġu mitfugħa fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00a.m. tal-HAMIS, il-25 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 171/2008. Kuntratt per iodiku għal provvista ta' oġġetti għall-igene personali għall-individwi mit-tielet dinja – Forzi Armati ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 178/2008. Provvista ta' *disposable 5-10mm trocar set* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 179/2008. Provvista ta' *bullet proof (over) vests* – Dipartiment tal-Pulizija. Irid jithallas dritt ta' €10.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 180/2008. Xoghlijiet ta' toroq f'Triq is-Sajjieda, Marsaxlokk – Taqsima tax-Xoghlijiet. Irid jithallas dritt ta' €35.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 181/2008. Bejgh '*tale quale*' u tnehhija ta' *obsolete stores* u tagħmir – Forzi Armati ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 98/2008. Provvista ta' *strips for the determination of glucose in blood* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-Contract Notice ta' l-UE ntbagħat fit-22 ta' April 2008.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Settembru, 2008, għal:

CT 177/2008. Sistema ta' moniteragg u nvestigazzjoni ta' l-art għas-Swar ta' l-Imdina – Taqsima tar-Restawr. Irid jithallas dritt ta' €150.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa a *Works Notice* taht l-*Local Open Tender Procedure*. Din hi *tender* sejra tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropeja, *Operational Programme I – Cohesion Policy 2007 – 2013*, Fond Ewropew għall-Iżvillup Reġjonali – Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(Budget Stimat: €395,000.00 mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00a.m. tal-HAMIS, it-2 ta' Ottubru, 2008, għal:

CT 182/2008. Provvista u stallazzjoni ta' servizzi mekkaniċi u ta' l-elettriku fis-sala l-ġdida fil-Kulleġġ San Benedittu, Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jithallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be deposited in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00a.m. on THURSDAY, 25th September, 2008, for:

CT 171/2008. Period contract for the supply of personal hygiene items to third country nationals – Armed Forces of Malta. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 178/2008. Supply of disposable 5-10mm trocar set – Department of Health.

CT 179/2008. Supply of bullet proof (over) vests – Police Department. A fee of €10.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 180/2008. Road works at Fishermen Street, Marsaxlokk – Works Division. A fee of €35.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 181/2008. Sale '*tale quale*' and removal of obsolete stores and equipment – Armed Forces of Malta. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 30th September, 2008, for:

CT 177/2008. Mdina Bastions ground investigation work and monitoring system – Restoration Unit. A fee of €150.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a *Works Notice* under the *Local Open Tender Procedure*. This tender will be part-financed by the European Union, *Operational Programme I – Cohesion Policy 2007 – 2013*, European Regional Development Fund – Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €395,000.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00a.m. on THURSDAY, 2nd October, 2008, for:

CT 182/2008. Supply and installation of mechanical and electrical services at the new hall at St Benedict College, Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 183/2008. Xoghlijiet ta' madum, rham granit (Fazi 1) fl-iskola sekondarja l-għdida, Rabat, Ghawdex – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Ghada. Irid jithallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 184/2008. Xoghlijiet ta' tikkil u żebgħa ta' gewwa u barra (Fazi 1) fl-iskola sekondarja l-għdida, Rabat, Ghawdex – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Ghada. Irid jithallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Ottubru, 2008, għal:

CT 185/2008. Provvista ta' qliezet u dbielet tas-sajf – Dipartiment tal-Pulizija Maltija. Irid jithallas dritt ta' €10.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT/A/8/2008. *Capacity Building* fl-Uffiċċju Nazzjonali ta' lis-Statistika, Malta – Uffiċċju Nazzjonali ta' lis-Statistika. Kopja tad-dokument ta' l-offerta jista' jitnizzel mill-*website* <http://www.nso.gov.mt/site/page.aspx?pageid=403>

Dan huwa a *Service Notice* taht l-*International Open Tender Procedure*. Din it-tender sejra tkun imħallsa mill-Unjoni Ewropeja, *Transition Facility 2006* – Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget Stimat*: €176,000.00 mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Settembru 2008.

Sal-10.00a.m. tal-HAMIS, is-16 ta' Ottubru, 2008, għal:

CT 186/2008. Provvista ta' *toilet ware hampers* – Welfare Committee. Irid jithallas dritt ta' €25.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 187/2008. Xoghlijiet ta' tkomplija fil-*backstage facilities* tat-Teatru Manoel f'81, Triq Zekka, Valletta – Teatru Manoel. Irid jithallas dritt ta' €230.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 188/2008. Xoghlijiet ta' tkomplija fil-Kumplex Reġjonali ta' l-iSports limiti ta' Kirkop – Kunsill Malti għall-iSport. Irid jithallas dritt ta' €235.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, l-21 ta' Ottubru, 2008, għal:

CT 190/2008. Bini ta' faċilità għal hasil ta' *crates* bhala estenssjoni tal-*Grading Station* fil-Pitkali, Ta' Qali – Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jithallas dritt ta' €70.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 183/2008. Tiling, marble and granite works (Phase 1) at the new secondary school, Victoria, Gozo – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 184/2008. Internal and external plastering and painting works (Phase 1) at the new secondary school, Victoria, Gozo – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 14th October, 2008, for:

CT 185/2008. Supply of summer trousers and skirts – Malta Police Department. A fee of €10.00 will be charged for each copy of tender document.

CT/A/8/2008. *Capacity Building* at National Statistics Office, Malta – National Statistics Office. A copy of the tender document may be downloaded from the website <http://www.nso.gov.mt/site/page.aspx?pageid=403>

This is a *Service Notice* under the *International Open Tender Procedure*. This tender will be financed by the European Union, *Transition Facility 2006* – Investing in Your Future.

(*Estimated Budget*: €176,000.00 excluding V.A.T.).

The EU *Contract Notice* was dispatched on 04th September 2008.

Up to 10.00a.m. on THURSDAY, 16th October, 2008, for:

CT 186/2008. Supply of *toilet ware hampers* – Welfare Committee. A fee of €25.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 187/2008. Finishing works at Manoel Theatre backstage facilities at 81, Old Mint Street, Valletta – Manoel Theatre. A fee of €230.00 will be charged for each copy of tender document.

CT 188/2008. Finishing works at Regional Sports Complex limits of Kirkop – Malta Sports Council. A fee of €235.00 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 21st October, 2008, for:

CT 190/2008. Construction of crate washing facility as an extension to the *Grading Station* at Pitkali, Ta' Qali – Ministry for Rural Affairs and the Environment. A fee of €70.00 will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, l-4 ta' Novembru, 2008, ghal:

CT 189/2008. Provvista u tqeghid ta' *flooring system* fil-Kumpless Reġjonali ta' l-iSports limiti ta' Kirkop – Kunsill Malti għall-iSport. Irid jithallas dritt ta' €235.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fl-4 ta' Settembru 2008.

* Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistghu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Malta, Tel:- (0356) 2122 0212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistghu wkoll jithallsu permezz ta' sistema *point-of-sale* elettronika (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Tenderers huma avżati li jżuru il-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq <http://contracts.gov.mt> li tipprovdi informazzjoni dwar sejhiet ta' offerti u rakommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u registrazzjoni ta' l-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar il-fuq.

Is-16 ta' Settembru, 2008

* * *

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża lill-offerenti kollha illi skond Klawnsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003 r-rakkommandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward ta' l-ghoti ta' kuntratti pubbliċi ser ikunu ippublikati fuq in-*notice board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgha u nhar ta' Ġimgħa wara 12:00 (nofs in-nhar). **L-Offertenti jistghu jiksibu din l-informazzjoni billi jżaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-fax (0356) 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkommandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffieċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond Parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettal il-proċedura li trid tkun segwita f'kas bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-Parti tar-Regolamenti.

Is-16 ta' Settembru, 2008

* * *

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 98/2008. Provvista ta' *strips for the determination of glucose in blood* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbaghat fit-22 ta' April 2008.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 4th November, 2008, for:

CT 189/2008. Supply and laying of flooring systems at Regional Sports Complex limits of Kirkop–Malta Sports Council. A fee of €235.00 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 04th September 2008.

* Advertisement appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application, from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Malta, Tel:- (0356) 2122 0212, Ext: 128, on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at <http://contracts.gov.mt> which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

16th September, 2008

* * *

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice board every Wednesday and Friday after 12:00 (noon). **Tenderers may also obtain this information by utilizing the *polling facilities* on fax number (0356) 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with Part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this Part of the Regulations.

16th September, 2008

* * *

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi d-data u l-hin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jergu jiġu mtawwal sal-10.00a.m. tal-ĦAMIS, l-25 ta' Settembru, 2008.

Is-16 ta' Settembru, 2008

* * *

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INFORMATION NOTICE* għall-KUNTRATT TA' PROVVISTA

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata *tender* madwar Novembru 2008 għal provvista ta' *fixed wing maritime patrol aircraft (MPA)* – Forzi Armati ta' Malta.

Is-16 ta' Settembru, 2008

* * *

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00a.m. on THURSDAY, 25th September, 2008.

16th September, 2008

* * *

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a *PRIOR INFORMATION NOTICE* for a *SUPPLY CONTRACT*

A tender is scheduled to be published around November 2008 for the Procurement of a fixed wing maritime patrol aircraft (MPA) – Armed Forces of Malta.

16th September, 2008

* * *